



A 2016/2017. tanévi
Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első forduló

SPANYOL NYELV I. KATEGÓRIA

FELADAT- ÉS VÁLASZLAP

Munkaidő: 180 perc

Elérhető pontszám: 150 pont

ÚTMUTATÓ

A munka megkezdése előtt nyomtatott nagybetűvel töltsé ki az adatokat tartalmazó részt.

A feladatok megoldásához íróeszközön kívül **más segédeszköz nem** használható! Javítás csak a hibásnak vélt szöveg áthúzásával és a jónak vélt megoldás mellé írásával történhet, kifestőt tilos alkalmazni!

Kérjük, hogy a feladatok megoldását a VÁLASZLAPRA írják, mert a javító bizottság csak az azon szereplő megoldásokat fogja figyelembe venni az értékeléskor!

Az I-V. feladatok megoldását a szaktanár (szaktanári munkaközösség) értékeli központi javítási útmutató alapján. Továbbküldhetők a **legalább 60 pontra** értékelt válaszlapok.

Kérjük, visszaküldeni a válaszlapot, valamint a versenyző adatait tartalmazó borítólapot.

A feladatlap az iskolában maradhat.

A VERSENYZŐ ADATAI

A versenyző neve: oszt.:

Az iskola neve:

.....

Az iskola címe: irsz. város

.....utcahsz.

Az I-V. feladatban elért összes pontszám:

PISZKOZATI LAP

I. ¿Qué ha ocurrido?**(25 p.)**

1	8	15	22
2	9	16	23
3	10	17	24
4	11	18	25
5	12	19	
6	13	20	Elért pontszám:
7	14	21	

II. Exprese ACCIONES EN EL FUTURO. No utilice, por favor, el futuro próximo (ir + infinitivo) .**(15 p.)**

1	5	9	13
2	6	10	14
3	7	11	15
4	8	12	Elért pontszám:

III. El Internet de las Cosas**(15 p.)**

1	4	7	10	13
2	5	8	11	14
3	6	9	12	15

Elért pontszám:	
------------------------	--

IV. Complete el siguiente texto con las preposiciones que faltan señalando su lugar también. Tenga en cuenta que pueden necesitar un artículo también. (15 p.)

Ejemplo:

de
Es una edición limitada 4.498 ejemplares.

"No me considero pintor, ni tampoco dibujante", ha explicado el cantautor y poeta Joaquín Sabina la presentación de *Garagatos*, un libro de dibujos, pinturas y bocetos realizados el artista. (2)

El libro es una edición lujo, compuesto 66 facsímiles acompañados algunos versos artista y un desplegable casi tres metros 74 dibujos. (6)

Se trata un trabajo completamente artesanal que ha tardado dos años materializarse que se concibió. (3)

El cantautor tuvo su primer contacto la pintura los 14 años, cuando hizo sus primeros óleos. Aunque después se centró la música y la poesía, nunca dejó lado los dibujos. (4)

Elért pontszám:	
------------------------	--

V.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	Elért pontszám:				

Az I – V. feladatokban elért összes pontszám: (max. 85 p.)	
---	--

Iskolai javító tanár aláírása:

A KÖVETKEZŐ FELADATOKAT A VERSENYBIZOTTSÁG ÉRTÉKELI!**VI. Jaimito ...****(15 p.)**

		consejo	explicación	psz.
Ej.	llegar a tiempo a la escuela	Jaimito, llega a tiempo a la escuela	<u>porque si no</u> , perderás el comienzo de la clase.	
1	estarse quieto durante las clases		si no, la profesora ...	2
2	seguir con atención las explicaciones		Si (seguir -tú) ...	3
3	no jugar con el móvil en las clases		porque ...	2
4	no pelearse con otros		ya que ...	2
5	ser bueno y atento con tus compañeros		para que ...	2
6	hacer los deberes de casa		puesto que ...	2
7	no comer los bocadillos de tus compañeros		si no, ellos ...	2
			Elért pontszám: 15/	

VII. Fútbol burbuja (A pontszám jelzi a várt információk számát)**(15 p.)**

1	Hogyan mondaná magyarul az említett sport nevét?	1
2	Mi nem kell ehhez a sporthoz?	2
3	Kiknek, milyen embereknek ajánlott ez a sport?	1
4	Miben különbözik a hagyományos focitól?	3
5	Miben egyezik meg a hagyományos focival?	3
6	Mi a bíró feladata?	3
7	Mi és hogyan akadályozza meg a léggömb elszállását?	2
Elért pontszám: 15/		

VIII. Deberán aparecer, como mínimo, 20 informaciones diferentes. Trate de utilizar cada vez diferentes verbos y estructuras.**(20 p.)**

--

Elért pontszám 20/	

IX. Escriba una redacción de unas 12-15 oraciones sobre UNO de los temas. (15 p.)

TÍTULO:

--

--

A IX. feladatban

Tartalom, ötletgazdagság, irányító szempontok

Nyelvhelyesség, lexika:

Szövegalkotás, kohézió:

Összesen:

	Elért p.
8 p.	
5 p.	
2 p.	
15 p.	

A VI. – IX. feladatokban elért összes pontszám:

VI. _____ VII. _____ VIII. _____ IX. _____

A VI.- IX. feladatok értékelését végző OKTV *bizottsági tag/ok* aláírása:

.....

Dolgozatát beadta: óra perckor

A dolgozat írását *felügyelő tanár* aláírása:**Elért végleges bizottsági pontszám az I.-V. feladatban**Az I.-V. feladat felüljavítását végző OKTV *bizottsági tag/ok* aláírása:

.....

Elért bizottsági pontszám a VI. - IX. feladatban:**Elért összes pontszám:**

I ¿Qué ha ocurrido? Ponga los verbos entre paréntesis en el modo y tiempo adecuados, según las reglas gramaticales. (25 p.)

El encargado de la estación municipal de Bomberos estaba barriendo el patio. A las 8 horas en punto vio que un coche (venir) ...1.... a exceso de velocidad hacia la estación. Era visible que el conductor (tener)2..... la cabeza inclinada hacia abajo. El coche (salirse)3.... del asfalto y un segundo después, (chocar)4..... contra la puerta de la Estación de Bomberos. El coche (dar)5.... la vuelta y (quedarse)6.... dentro del patio, a unos metros de los vehículos que estaban allí estacionados.

Enseguida, el encargado (acercarse)7..... al vehículo siniestrado. Vio que tanto el conductor como el copiloto (estar)8..... estables y no (necesitar)9.... intervención médica. Entonces llamó a su comandante para que (venir)10.... lo antes posible.

Llegado el comandante, (ponerse)11..... a verificar los daños que (causar)12..... el conductor en la puerta de la estación.

Él ordenó que (arrastrar)13..... el vehículo hasta dentro de la estación de los Bomberos hasta que el conductor no (pagar)14..... los daños.

El conductor (estar)15..... la noche anterior en una fiesta familiar y (dormir)16.... nada más que dos o tres horas.

Debieron ser solo unos segundos que no recuerda. Después (sentir)17.... un fuerte dolor en el pecho: la bolsa de aire (accionarse)18.... . Entonces (darse)19..... cuenta de que (chocar)20..... contra la puerta de malla de una Estación de Bomberos.

Si el conductor del coche no hubiera pasado la noche sin dormir, y no (ponerse)21..... al volante tan cansado no (causar)22..... este percance.

Si no (impactar)23..... contra la puerta, el conductor (poder)24..... llegar a su lugar de trabajo a tiempo y su coche no (estar)25..... averiado ahora.

1	6	11	16	21
2	7	12	17	22
3	8	13	18	23
4	9	14	19	24
5	10	15	20	25

II) Teniendo en cuenta que la siguiente situación tendrá lugar en el futuro, ponga los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo adecuados. NO utilice, por favor, el futuro próximo (ir + infinitivo). (15 p.)

Chicos, os propongo un juego de pruebas por equipos. Como primera actividad (hacer - vosotros)1..... un recorrido acuático con obstáculos. Es decir, (tener – vosotros)2..... que recorrer una distancia con un vaso de agua. Os daré a todos un vaso de agua que (poner – vosotros)3..... entre los dientes o si (preferir – vosotros)4..... en la cabeza. No (poder – vosotros)5..... tocarlo ni sujetarlo con la mano. (Tener - vosotros)6..... que subir y bajar unas escaleras con el vaso de agua. Después, los que (conseguir - vosotros)7..... hacerlo, (pasar - vosotros)8..... por debajo de un hilo atado entre dos árboles. Al final del recorrido (encontrar – vosotros)9..... un cubo. Los jugadores que (llegar)10..... sin que el vaso (caerse)11..... (correr)12..... rápidamente hasta el cubo y (lanzar)13..... el vaso con agua al cubo con un movimiento de cabeza. Si el vaso (caerse)14..... , la persona no podrá continuar. Ganará el equipo que (lanzar)15..... más vasos con agua en el cubo.

1	5	9	13
2	6	10	14
3	7	11	15
4	8	12	

III. Ponga los verbos en el modo y el tiempo adecuados según el sentido de las oraciones. (15 p.)

El Internet de las Cosas significará una revolución en las relaciones entre los objetos y las personas y entre los objetos mismos.

¿Es posible imaginar que un aparato nos (indicar) ...1.... si no llevamos con nosotros un documento importante o que (tener)2..... que renovar nuestro pasaporte si (querer) ...3..... viajar a Rusia?

Sería interesante si nuestro cepillo de dientes nos (alertar) ...4..... si (tener) ...5.... caries.

Si ya (tener - yo)6..... una olla inteligente conectada a Internet yo (poder)7.. ordenarle desde mi trabajo que (comenzar)8..... a preparar la comida. Así, mi familia no (tener)9..... que esperar tanto tiempo para la cena, después de llegar a casa.

Cuando (hacerse)10.... realidad el Internet de las Cosas, yo me compraré un aparato que me (buscar)11... los documentos perdidos en los ficheros del ordenador.

El Internet de las Cosas o de los Objetos (ser)12..... posible cuando todos los objetos (estar)13.... equipados de dispositivos de identificación.

Si los supermercados (disponer)14..... de una lista exacta de sus artículos, no (haber)15.... desperdicios por alimentos excedentes como ocurre en nuestros días.

1	4	7	10	13
2	5	8	11	14
3	6	9	12	15

IV. Complete el siguiente texto con las preposiciones que faltan señalando su lugar también. Tenga en cuenta que pueden necesitar un artículo también. (15 p.)

Ejemplo:

de

Es una edición limitada 4.498 ejemplares.

"No me considero pintor, ni tampoco dibujante", ha explicado el cantautor y poeta Joaquín Sabina la presentación de *Garagatos*, un libro de dibujos, pinturas y bocetos realizados el artista. (2)

El libro es una edición lujo, compuesto 66 facsímiles acompañados algunos versos artista y un desplegable casi tres metros 74 dibujos. (6)

Se trata un trabajo completamente artesanal que ha tardado dos años materializarse que se concibió. (3)

El cantautor tuvo su primer contacto la pintura los 14 años, cuando hizo sus primeros óleos. Aunque después se centró la música y la poesía, nunca dejó lado los dibujos. (4)

(http://cultura.elpais.com/cultura/2016/02/03/actualidad/1454505762_817598.html)

V. Elija la opción adecuada para el sentido de las frases. (15 p.)

El pasado 11 de mayo comenzaron1..... del centenario del2..... de Camilo José Cela con un homenaje al escritor en Padrón, su ciudad natal. Desde esa fecha, distintas actividades3..... la efeméride de su nacimiento, entre otras el simposio internacional «Cela, cien años más»,4..... el 17 y el 18 de mayo pasados.5..... la publicación de una edición conmemorativa de *La colmena*, una de sus obras más6..... .

Esta edición7....., por primera vez, un apéndice con algunos párrafos8..... en su día por la censura.

1	A) los recuerdos	B) las conmemoraciones	C) el festival
2	A) nacimiento	B) nacido	C) muerte
3	A) acuerdan	B) recuerdan	C) en memoria
4	A) festejado	B) celebraron	C) celebrado
5	A) Se prevé	B) Proyecta	C) Planifica
6	A) significativas	B) interesante	C) importante
7	A) pondrá	B) mantendrá	C) incluirá
8	A) sacando	B) eliminados	C) quitándolos

También se ha inaugurado el 4 de julio, la exposición **CJC 2016. El centenario de un Nobel**, en la Biblioteca Nacional. La exposición ofrece9..... cronológico por la trayectoria de Camilo José Cela como escritor y nos acerca a las caras del "otro Cela", es decir, a su carácter polifacético como editor, actor de cine, pintor, periodista, académico. Entre las más de seiscientas piezas reunidas10..... autógrafos de sus obras, primeras ediciones, traducciones, pinturas, textos autobiográficos, etc.

Otras curiosidades que11..... a los visitantes de la exposición son los pasajes de las primeras películas en las que12..... Cela, desde su debut como actor en 1948, así como los cuadros que pintó y13..... en Madrid y A Coruña, a finales de los años cuarenta, cuando aún dudaba entre14..... a ese mundo o a los libros. Una pasión que nunca abandonó y que supo conjugar además15..... con Picasso. Fue a Niza a visitarlo en 1958 y consiguió que le ilustrara un libro.

9	A) un camino	B) un recorrido	C) viajar
10	A) están	B) saltan	C) destacan
11	A) incluirán	B) verán	C) sorprenderán
12	A) participó	B) veía	C) tocaba
13	A) expuesto	B) expuso	C) mostrados
14	A) elegir	B) asistir	C) dedicarse
15	A) cooperando	B) cooperar	C) trabajar

VI. Jaimito comienza la escuela este año. Su madre le da algunos consejos y explica las consecuencias. Formule las palabras de la madre usando las fórmulas que aparecen en el cuadro. (15 p.)

		consejo	explicación	psz.
Ej.	llegar a tiempo	Jaimito, llega a tiempo a la escuela,	porque si no , perderás el comienzo de la clase.	
1	estarse quieto durante las clases		si no, la profesora ...	2
2	seguir con atención las explicaciones		Si (seguir) ...	3
3	no jugar con el móvil en las clases		porque ...	2
4	no pelearse con otros		ya que ...	2
5	ser bueno y atento con tus compañeros		...para que ...	2
6	hacer los deberes de casa		puesto que ...	2
7	no comer los bocadillos de tus compañeros		si no, ellos ...	2
				15

VII. Después de leer el siguiente texto, conteste a las preguntas EN HÚNGARO. (15 p.)

El fútbol burbuja



¿Aún no sabes lo que es el fútbol burbuja? Se trata de una nueva manera muy original y divertida de jugar al fútbol: ¡dentro de una burbuja! Un plan genial para disfrutarlo con tus amigos o familiares y pasar una velada divertidísima tanto si sabes, como si no sabes jugar al fútbol. Este deporte es apto para todos los públicos y, aunque nunca se te haya dado bien esto de conducir el balón y meter goles, tranquilo porque el fútbol burbuja no requiere demasiada técnica ¡pero sí muchas ganas de pasarlo bien!

¿Cómo se juega al fútbol burbuja?

La característica principal de este deporte es que los jugadores tienen que estar dentro de burbujas gigantes, es decir, pelotas de aire que les rodearán el cuerpo desde la cabeza hasta las rodillas. Para que se quede fija y estática, la burbuja tiene unos arneses en su interior que se colocan en los hombros a modo de mochila y que consiguen mantener sujeta la bola en el cuerpo.

Para poder jugar al fútbol burbuja tienes que tener en cuenta que partimos de una base estupenda y es que en este deporte ¡no hay reglas! La manera de comenzar a jugar es la habitual de los partidos de fútbol, es decir, hay dos equipos que tienen como objetivo meter el balón dentro de la portería contraria. Pero, a diferencia del fútbol tradicional, en el fútbol burbuja no hay reglas fijas y los jugadores pueden empujar a los otros para que caigan al suelo y reboten con la burbuja.

Eso sí: existe la figura del árbitro que se encarga de validar los goles así como de indicar cuando la pelota ha salido fuera del campo. También es el encargado de indicar cuándo comienza el juego con el sonido del silbato, ruido que determina que ambos equipos pueden ir a correr a por la pelota, que se halla en el centro del campo.

(<http://ocio.uncomo.com/articulo/como-se-juega-al-bubble-football-40067.html>)

(https://www.youtube.com/watch?v=Mmf_G1S4wWY)

1	Hogyan mondaná magyarul az említett sport nevét?	1
2	Mi nem szükséges ehhez a sporthoz?	2
3	Kiknek, milyen embereknek ajánlott ez a sport?	1
4	Miben különbözik a hagyományos focitól?	3
5	Miben egyezik meg a hagyományos focival?	3
6	Mi a bíró feladata?	3
7	Mi és hogyan akadályozza meg a léggömb elszállását?	2
		15 p.

VIII. Usted va a participar en el grupo de redacción de la página web de un nuevo hotel, el Hotel CÓRDOBA. Use la información que le han proporcionado para redactar las frases que se incluirán en la web.

Deberán aparecer, como mínimo, 20 informaciones diferentes. Trate de utilizar cada vez diferentes verbos y estructuras. (20 p.)

1	ofertas para 2, 3 o 5 noches, 3 a 6 personas con desayuno y actividades diarias en Cañada Verde
2	establecimiento rural con 6 estudios ¹ y 4 habitaciones familiares, todas con balcón, terraza o acceso al jardín.
3	bonitas vistas al Parque Natural Sierra de Hornachuelos
4	a 30 minutos de Córdoba y a 1 hora de Sevilla muy cerca del Centro de Naturaleza Cañada Verde
5	Opciones 2 noches - 4 personas - 164€ (62% de descuento) 5 noches - 4 personas - 349€ (68% de descuento)
6	cada día actividades diferentes con monitores de Cañada Verde
7	Actividades <u>por la mañana:</u> toda la familia: ¡Tirolina y Parque Multiaventuras! (Mayores de 3 años).
8-11	<u>por la tarde:</u> niños (de 4 a 12 años) refrescante - granizada casera Alimentar y cuidar a los animales del zoo del hotel: conejos, jabalíes, cabras, cerdos vietnamitas, gallinas, etc. ¡De la huerta al plato!, preparación de la cena con comidas de nuestro huerto ecológico Tiro con arco y juegos deportivos en la naturaleza
12-15	Todos los días para toda la familia (adultos y niños): posibilidad de uso de piscina (a 800 metros del Hotel), gymkana ² de agua: divertidas pruebas con agua sendero con playa fluvial natural a 15km
16	paseos, excursiones en la Naturaleza
17	identificación de aves ibéricas
18	pistas de obstáculos de diferente dificultad (carreras para niños y para adultos)
19	cine de tarde en familia
20	películas por la noche una película diferente cada día

¹ es un tipo de habitación o apartamento en un hotel

² La gymkana consiste en diversos tipos de juegos de competiciones por equipos.

**IX. Escriba una redacción de unas 12-15 oraciones sobre UNO de los siguientes temas:
(15 p.)****A) ANIMALES DE COMPAÑÍA**

- 1) ¿Por qué tantas familias compran perros en las ciudades?
 - 2) ¿De quién es la responsabilidad del cuidado del perro? (darle de comer, educarlo, llevarlo de paseo, etc.)
 - 3) Cuestiones económicas (comida, vacunas, tratamientos médicos, etc.)
 - 4) Épocas más difíciles: vacaciones de verano, Navidad, fuegos artificiales...
 - 5) ¿Qué pasa con los perros abandonados?
-

B) CREAR UNA REVISTA

Usted está pensando crear una revista para su instituto. Describa su proyecto para presentarlo al director.

- 1) Las secciones y los temas previstos para la revista
- 2) El grupo de redacción (composición, responsabilidades)
- 3) Exigencias técnicas y lugar de trabajo
- 4) Trabajo voluntario sin remuneración
- 5) Forma de la edición (papel o digital)
- 6) Periodicidad de la revista (semanal, mensual)
- 7) Poner informaciones prácticas, avisos de la escuela